

SHABBAT SHEMINI & HAHODESH - שבת שמיני + שבת החודש

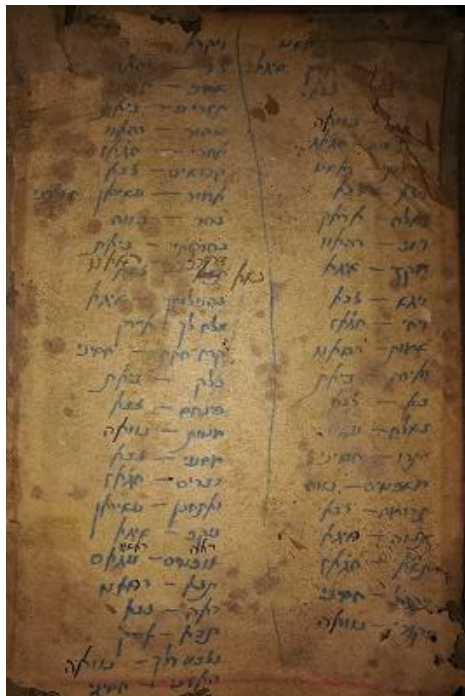
MAQAM OF THE WEEK:
HOSENI (חוסיני)



"Arak and Darbeka" by Mitchell D Betesh

For **Shabbat Shemini** (Leviticus 9:1- 11:47), prayers are conducted in Maqam HOSENI according to SUHV (Red Book) and at least 14 other sources. This selection is based on the perasha which deals with the inauguration of the tabernacle (mishkan). Being that the tabernacle houses the Ten Commandments, something described as "beautiful," HOSENI, a word that means 'beautiful' in Arabic, is most appropriate. The melody of Hoseni is often described as a higher version of Maqam Bayat. HAZZANUT: Special for Shabbat HaHodesh (as per H Moshe Ashear): Semehim: Asheer LeEl Ayom; song on page 256, referencing the months of the year.

MAQAM SOURCES - מקורות



"THE WEEKLY MAQAM"
FROM K'NEES BETESH SYNAGOGUE GENEZA

SHABBAT SHEMINI: MAJORITY: HOSENI	
SYRIAN SOURCES	MAQAM
TABBUSH MS NLI 8*7622, ALEPPO	HOSENI
R COHEN, "SHIR USHBAHA", Jerusalem, 1905	HOSENI
TEBELE Pre-1888	missing
YAAQOB ABADI-PARSIYA	HOSENI
YISHAQ YEQAR ARGENTINA	HOSENI
ADES: #24793	HOSENI
Dibre Shelomo S KASSIN Pre-1915	HOSENI
Knis Betesh Geniza List, Aleppo	HOSENI
ABRAHAM DWECK Pre-1920	HOSENI
IDELSOHN Pre-1923	HOSENI
S SAGIR Laniado	HOSENI
M H Elias, SHIR HADASH, Jerusalem, 1930	missing
ASHEAR list	HOSENI
ASHEAR NOTES 1936-1940	NAHWAND
ABRAHAM E SHREM ~1945	missing
Argentina 1947 & Ezra Mishanieh	HOSENI
Shire Zimra H S ABOUD Jerusalem, 1950	HOSENI
GABRIEL A SHREM, SUHV, 1964	HOSENI
D KASSIN/ I CAIN; RODFE SEDEQ; MEXICO	RAST
YOSEF YEHEZKEL Jerusalem 1975	HOSENI
Ish Massliah "Abia Renanot", Tunisians	HOSENI
Shaare Zimra YANANI Buenos Aires, 2001	BAYAT
BOZO, Ades, Shir Ushbaha 2005	HOSENI
Yishaq Yeranen Halabi	HOSENI
MOSHE AMASH (Shami)	SABA
EZRA MASLATON TARAB (Shami)	SABA
ABRAHAM SHAMRICH (Shami)	SABA

H MOSHE ASHEAR HAZZANUT NOTES - משה אשקר ע"ה - רשימות הזנות של ח' משה אשקר ע"ה

SHABBAT HAHODESH

4/6/1940	3/18/1939	4/2/1938	3/13/1937	שבת החודש
כ"ז אדר ב' ת"ש	כ"ז אדר תרצ"ט	א' ניסן תרצ"ח (ר"ח)	א' ניסן תרצ"ז (ר"ח)	כה אמר ה'
תזריע	ויקהל פקודי	תזריע	ויקרא	
קבלת שבת, מזמור שיר ליום השבת, במה מדליקין, קדיש על ישראל, שיר השירים, משל"ה				ליל שבת
כחלא סחרא עיונאן	תנהלני לעיר כבודך	כחלא סחרא עיונאן	אלופי מסובלין	קדיש
כל עוד בלבב פנימה	מתי תשיר גולת עיר בבל	שמרתני וחיייתי	בעדי יה בעדי	ראו בנים
				יום השבת
יוצר אדמה	בנה לי זבול משכני	יחזקאל כאלוצי	שיר אגיד לאל דר חביון	ה' מלך
תבע וולדנה ג'וא הי"ו	אדון יחיד יסד	פצחו עמי שירים	חלבייה לחי רפאל	הללויה
חוס'ני				שחרית
מלא משאלות לבי	יד לי תן אל רם חסין יה	מועד זמיר בראש אמיר	יד לי תן אל רם a72	נשמת
דגלי שא נא	ואנא נאזלא בתדלע (הודר)	דגלי שא נא	ואנא נאזלא בתדלע (הודר)	שועת
אשרי האיש יודע שמי	רנה ותהלה ישראל אמרו	אשרי האיש יודע שמי	רנה ותהלה ישראל אמרו	אל ההודאות
דודי אתון לך דודי	יה צורי בורא ניב שפה	אימתי יהיה עמר שמו	יה צורי בורא ניב שפה a73	קדיש
אשיר לאל איום				שמחים
יחיד רם חי לעולם	גל מן קד צוורך	יחיד רם חי לעולם	אנא קץ לי	ממצרים
תאלימוני וומא תנסו לחאלי	סמאעי תקיל נגמת ה' מלך	רקץ אל באן	מלך הדור רוחי בקרבי	קדושה
		זלף כמטר זלף	יחיד רם חי לעולם	אודך
יחיד נורא נפש כל חי				פזמון ספר תורה
אני לשמר אהלל	תבע אל קהל באל עגלה	אני לשמר אהלל	יתן אל שלמא רבא	כתר (מוסף)
ממרום קולם	אלה אלה הבה	ממרום קולם	אל נאדר על כל נאדרי	אין כאלהינו
חוס'ני	ביאת	חוס'ני	ביאת	מנחה
יהיו כמוץ	יחידה התנערי	יהיו כמוץ	יחידה התנערי	ואני תפלתי
רקץ אל באן	אבי כחותם שימני	אשים תהלה לאל ברנה	ראה אונסי	קדושה
	ביאת		ביאת	מוצאי שבת
אקצק סמאעי	דגלי שא נא	אקצק סמאעי	גני אל גמיל	קדיש
תכטרי באסם אללאה יא זינב	חדש ששוני אל נא והביא	תכטרי באסם אללאה יא זינב	ממלכות הארץ שיר	ראו בנים

PIZMON OF THE WEEK - פזמון

אל בידו - EL BEYADO

סימן אליהו	לחודש ניסן
אל בידו ידו ידו.	יגאל ישראל עבדו.
ובקשתי מחסדו.	אנה פנה דודי לבידו:
אהבתיך צור ידידי.	בכל-נפשי ומאדני.
שויתי שמך לנגדי.	ליחדו ולעבדו:
לעד שמחו קדושים.	בניסן ראש חודשים.
כי בו יצאנו חפשים.	מיד פרעה במרדו:
יה חביבי וגאוני.	לעד הרבה ששוני.
מתי תבנה ארמוני.	ותיסד את יסודו:
הלל יאמרו קדמך.	ישראל עם תמימך.
מתי יקריבו עמך.	הפסח במועדו:
ובזכות ליל שמורים.	יגאל עם הנבחרים.
ועל כנפי נשרים.	ביאם עיר כבודו:
חזקו בנים ואבות.	תזכו לשנים רבות.
שמחו בכמה טובות.	הודו לי חסדו:

תם

"El Beyado Yado Yado," (SABA, page 400) translated as "God, with His hand, will redeem Israel his servant" is used to herald the month of Nisan, the month of redemption, and the Pesah festival. The acrostic of this song is "Eliahou Hazaq" (אליהו חזק); referring to Eliahou HaNabi, the one who will announce the redemption. The author of this song is most probably H Raphael Antebi Tabbush from Aleppo, Syria. The melody of this is from the Arabic song "Hai Kardo Kardo." Originally, there were two separate texts written for this melody; one entitled "Beyado" (not discussing Nisan) and the other called "El Beyado." Eventually, the author merged the two songs into one; retaining the first stanza of the "Beyado" song (אהבתיך צור ידידי) and putting it into the holiday-oriented "El Beyado" song. This pizmon can be used as PIZMON SEFER TORAH on the Shabbat prior to Rosh Hodesh Nisan, and the melody of this pizmon, as per H Isaac Cabasso, can be applied to Mimirayim on Shabbat Hagadol.

תם ונשלם פרשת שמיני - תהלה לאל אחד ואין שני

Brought to you as a community service by the Sephardic Pizmonim Project at www.pizmonim.com

שבת שלום ומבורך